

A HIZTEGIA / VOCABULARIO

1 Pertsona hauek aisialdiari buruz hitz egiten ari dira.

Completa los diálogos, eligiendo el verbo adecuado. **Osatu esaldiak, aditz egokia aukeratu.**

erretiratu
kantatzen

intonatzen
bete

entseatu
biltzen

parte hartu
izena emango



- Otsailean 65 urte (1) **bete** ditut eta (2) egin naiz. Denbora asko daukat orain, eta herriko abesbatzan (3) nahi dut.
- Primeran! Datorren urtean, Tolosako Abesbatza Lehiaketan (4) dugu, eta jendea beharko dugu.
- Askok (5) beharko dut, orduan. Noiz izaten dira entseguak?
- Astearteetan (6) gara hemen.
- Eta zer egiten duzue?
- Lehenengo, ahotsak (7) ditugu, eta, gero, mundu guztiko abestiak (8) ditugu.

igeri egin

gonbidatzen

zabiltza

zaindu

patinatzen



- Kaixo, Miren.
- Aspaldiko! Zer moduz, Pedro?
- Kafea hartzera (9) zaitut.
- Oso ondo. Biloba kiroldegian (10) ari da, eta libre nago. Eta zu zertan (11) hemen?
- Goizean, (12) dut, eta, orain, atsedeen hartzen ari naiz. Zuk ez duzu kirolik egiten?
- Ez dut astirik. Lau biloba (13) behar ditut.

2 Joxek eta Amaliak datorren urtean 50 urte beteko dituzte ezkontuta. Urte osoan ospatzea pentsatu dute, eta, ekainean, seme-alaba eta bilobekin itsas bidaia egin nahi dute. Interneten, Itsas Haize konpainiak ondo pasatzeko zerbitzu eta ekintza asko eskaintzen dituela ikusi dute.

Relaciona los siguientes servicios y actividades con su traducción. **Lotu hitz bakoitza haren itzulpenarekin.**

1. Teatro

2. Excursiones

3. Cine

4. Guarder a

5. Sala de ordenadores

6. Biblioteca

7. Casino

8. Tiendas

9. Baile

10. Deportes

11. Espectáculos

12. Piscina

13. Peluquería

14. Talleres infantiles

a. Antzerkia

b. Ordenagailu-gela

c. Haur-tailerrak

d. Kasinoa

e. Txangoak

f. Kirolak

g. Zinema

h. Igerilekua

i. Haurtzaindegia

j. Dantzaldia

k. Ile-apaindegia

l. Dendak

m. Liburutegia

n. Ikuskizunak



- 3 Amaliak eta Joxek urte osorako plana egin dute, eta Andoni eta Miren seme-alabei erakutsi diete.

Escribe los nombres de los meses en euskera en los espacios del calendario. **Idatzi hilabeteen izenak euskaraz.**

urtarrila	enero	febrero	marzo
1 2 3 4 5 6	1 2 3	1 2 3	1 2 3
7 8 9 10 11 12 13	4 5 6 7 8 9 10	4 5 6 7 8 9 10	4 5 6 7 8 9 10
14 15 16 17 18 19 20	11 12 13 14 15 16 17	11 12 13 14 15 16 17	11 12 13 14 15 16 17
21 22 23 24 25 26 27	18 19 20 21 22 23 24	18 19 20 21 22 23 24	18 19 20 21 22 23 24
28 29 30 31	25 26 27 28	25 26 27 28 29 30 31	25 26 27 28 29 30 31

Tenerife Arnedilloko bainuetxea Etxea pintatu

abril	mayo	junio
1 2 3 4 5 6 7	1 2 3 4 5	1 2
8 9 10 11 12 13 14	6 7 8 9 10 11 12	3 4 5 6 7 8 9
15 16 17 18 19 20 21	13 14 15 16 17 18 19	10 11 12 13 14 15 16
22 23 24 25 26 27 28	20 21 22 23 24 25 26	17 18 19 20 21 22 23
29 30	27 28 29 30 31	24 25 26 27 28 29 30

Kuadrillakoekin mendira Nikaraguara laguntzera joan Itsas bidaia Mediterraneoan Bilobekin Azkainera joan

julio	agosto	septiembre
1 2 3 4 5 6 7	1 2 3 4	1
8 9 10 11 12 13 14	5 6 7 8 9 10 11	2 3 4 5 6 7 8
15 16 17 18 19 20 21	12 13 14 15 16 17 18	9 10 11 12 13 14 15
22 23 24 25 26 27 28	19 20 21 22 23 24 25	16 17 18 19 20 21 22
29 30 31	26 27 28 29 30 31	23 24 25 26 27 28 29

Bilobekin Azkainera joan Etxea trukatu, Australiara Arratsaldeetan bilobak zaindu

octubre	noviembre	diciembre
1 2 3 4 5 6	1 2 3	1
7 8 9 10 11 12 13	4 5 6 7 8 9 10	2 3 4 5 6 7 8
14 15 16 17 18 19 20	11 12 13 14 15 16 17	9 10 11 12 13 14 15
21 22 23 24 25 26 27	18 19 20 21 22 23 24	16 17 18 19 20 21 22
28 29 30 31	25 26 27 28 29 30	23 24 25 26 27 28 29

Nafarroako piperrak eta tomateak sartu Perretxikoak bildu Parisen erosketak

- 4 Maider, alaba zaharrena, ezin izan da gurasoen etxera joan, eta amak telefonoz kontatu dio plana.

Escribe en qué mes van a realizar cada cosa. **Idatzi zein hilabetetan egingo duten gauza bakoitza.**

Adib.: **Urtarrilean**, Tenerifera joango gara.

-, Arnedilloko bainuetxera joango gara.
-, ez gara inora joango, etxea pintatu behar dugu eta.
-, kuadrillakoekin mendira joango gara.
-, Nikaraguara joango gara, eskola bat eraikitzen laguntzera.
-, zuekin itsas bidaia egingo dugu Mediterraneoan.
-, etxe bat alokatuko dugu Azkainen, eta biloba guztiekin joango gara, zuek bakean uzteko.
-, Australiara joango gara. Etxea trukatu dugu hango familia batekin: gu hara joango gara eta haiek hona etorriko dira.
-, haurrak eskolan hasiko dira, eta jangela martxan jarri arte, gure etxean bazkalduko dute bilobek; arratsaldeetan, aitak eta biok zainduko ditugu zuek lanetik irten arte.
-, Nafarroara joango gara piperrak eta tomateak erostera; gero, pototan sartuko ditugu.
-, Iratiko basora joango gara perretxiko bila. Zuek ere gonbidatuta zaudete.
-, Parisera bidaiatuko dugu. Hiri erromantikoa da eta oso egokia Gabonetako erosketak egiteko.



B NOIZTIK NOIZ ARTE? / ¿DESDE CUÁNDO HASTA CUÁNDO?

► El caso **noiztik** (*desde cu* *ndo*) expresa el punto de partida en el tiempo.

► **Noiz arte** (*hasta cu* *ndo*) expresa el término en el tiempo.

NOIZTIK

IZEN ARRUNTAK - NOMBRES COMUNES

Singular	vocal	-tik	ekainaren zortz itik datorren hilabet etik	<i>desde el ocho de junio</i> <i>desde el mes que viene</i>
	cons.	-etik	ostira etik	<i>desde el viernes</i>

Plural	-etarik	opor retarik	<i>desde las vacaciones</i>
		azken aste etarik *	<i>desde las últimas semanas</i>
		hamaika etarik **	<i>desde las once</i>

*e + e > ee

**a + e > e

ADBERBIOAK - ADVERBIOS

Adverbios	-tik	bihar itik etzi itik	<i>desde mañana</i> <i>desde pasado mañana</i>
-----------	-------------	---------------------------------------	---

NOIZ ARTE

► A la pregunta **noiz arte?** se puede contestar de dos maneras. En los dos casos aparece la partícula **arte**, pero la palabra que le precede puede llevar o no el sufijo **-(e)ra**. Aunque existen excepciones, suele seguir la siguiente norma:

Nombre	singular	-(e)ra arte	ostira era arte igandera arte	<i>hasta el viernes</i> <i>hasta el domingo</i>
	plural	-Ø arte	Gabonak arte	<i>hasta las navidades</i>
Adverbio	-Ø arte		bihar arte	<i>hasta mañana</i>
Verbo	-Ø arte		bukatu arte	<i>hasta acabar</i>

5

Aimar, biloba txikiena, amonarekin geratu da gurasoak lanera joan diren bitartean. Aimarrek batetik bestera noiztik noiz arte ibiliko diren galdetu dio amonari.

Contesta a las preguntas que le ha hecho Aimar a Amalia. **Erantzun Aimarrek Amaliari egin dizkion galderak.**

Adib.: Noiztik noiz arte egongo zarete Tenerife? (urtarrilak 18/urtarrilak 30)

Tenerifen, urtarrilaren hemezortzitik urtarrilaren hogeita hamarrera arte egongo gara.

1. Noiztik noiz arte egongo zarete Amedillon? (lehenengo astelehena/hurrengo igandea)

.....

2. Noiztik noiz arte arituko zarete etxea pintatzen? (martxoaren hasiera/pintatzen bukatu)

.....



2. Spara joan gaitezke?

Ez,

3. Gauean itsasontzian ibil gaitezke?

Ez,

4. Zuekin erosketak egin ditzakegu?

Ez,

5. Aimarrek sabel-dantza ikastaroa egin dezake?

Ez,

6. Gosaltzeko kafea har dezakegu?

Ez,

7. Igerilekuan txanorik gabe baina gaitezke?

Ez,

M BERRIKUSI / REPASA

- 25 Bidaia bukatu da, eta familiako guztiek primeran pasatu dute. Aitona oso pozik dago, eta azken afarian, zutik jarrita, denei hitz egin die.

Completa el texto, eligiendo la opción correcta. **Osatu testua, aukera egokia erabiliz.**



Gure urrezko ezteiak zuekin ospatu (1) **a**, ez baitakigu zenbat (2) ___ biziko garen. Bidaia hau (3) ___ gonbidatu (4) ___ aurten amonak eta nik, eta, datorren urtean, dirua (5) ___, beste bat antolatuko dugu.

Oso pozik gaude, ezin diogu bizitzari gehiago eskatu. Gure seme-alabek gu asko maite (6) ___, eta lau (7) ___ osasuntsu eta alai dauzkagu; amonak eta biok bizitza osoa daramagu (8) ___, eta asko maite dugu (9) ___. Topa!

Eta bidaia zoragarri hau bukatzeko, sorpresa bat daukat zuretzat, Amalia: Orkestran (10) ___ gure kantua jotzeko eskatu diot. Nirekin dantza egingo duzu, maitea?

1. a. nahi izan ditugu b. nahi izan dugu c. nahi izango dugu	2. a. urteak b. urtea c. urte	3. a. egiteko b. egitera c. egitea	4. a. zaituztegu b. gaituzue c. zaitugu	5. a. aurreztuko badugu b. aurrezten badugu c. aurrezten bagara
6. a. gaitu b. gaituzte c. ditugu	7. a. biloba b. bilobak c. bilobek	8. a. elkar b. elkarrekin c. elkarren	9. a. elkar b. elkarrekin c. elkarren	10. a. jotzen duen biolin-jotzaileari b. jotzen duten biolin jotzaileari c. jotzen duen biolin-jotzaileei